



NOCTILA 1000R

#HHL1020

Manuel d'utilisation/Garantie
User Manual/Warranty

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi HACKNITE.

Pour vous familiariser avec votre produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions suivantes avant de l'utiliser. Familiarisez-vous avec ses capacités et ses limites.

HACKNITE en quelques mots.

Dans un monde où l'obscurité fait partie de notre vie quotidienne, de notre environnement de travail et de nos terrains d'aventure, nous avons pensé à chaque instant. Lorsque vous courez toute la nuit, lorsque vous devez réparer une voiture ou une machine-outil, lorsque vous travaillez à l'extérieur pendant plusieurs heures au milieu de la nuit, que ce soit sur la route, sur le chemin de fer ou dans une usine, vous devez être en mesure de travailler bien et en toute sécurité.

Nous nous appuyons sur près de 40 ans d'expérience et de passion pour les équipements d'éclairage portables. Inspirées par les phénomènes naturels de luminescence, nos solutions d'éclairage ont été conçues pour vous accompagner comme une seconde peau et être là quand vous en avez besoin. L'obscurité ne devrait jamais être une angoisse ou limiter votre expérience, votre passion ou simplement votre vie quotidienne.

Chez HACKNITE, nous avons mis l'accent sur la simplicité d'utilisation, l'autonomie et un éclairage adapté pour que vous puissiez vraiment vous concentrer sur votre travail et vos loisirs...

Bienvenue dans le monde de HACKNITE !

ENGLISH

Thank you for choosing HACKNITE.

To familiarise yourself with your product, please read all the following instructions carefully before using it. Familiarise yourself with its capabilities and limitations.

HACKNITE in a few words.

In a world where darkness is part of our daily lives, our working environment and our adventure playgrounds, we've thought of every moment. Providing what we think is the essence of what a lighting solution should provide when you run all night, when you get up early to walk your dog in winter, when you have to repair a car or a machine tool, when you work outside for several hours in the middle of the night, whether on the road, on the railway or in a factory, you need to be able to work well and safely.

We draw on nearly 40 years' experience and passion for portable lighting equipment. Inspired by nature's phenomena of luminescence, our lighting solutions have been designed to accompany you like a second skin and be there when you need them. Darkness should never be an anxiety or limit your experience, your passion, or simply your daily life.

At HACKNITE, we've focused on simplicity of use, autonomy and the right lighting, so you can really concentrate on your work and play...

Welcome to the world of HACKNITE!

ESPAÑOL

Gracias por elegir HACKNITE.

Para familiarizarse con su producto, lea atentamente todas las siguientes instrucciones antes de utilizarlo. Familiarícese con sus capacidades y limitaciones.

HACKNITE en pocas palabras.

En un mundo en el que la oscuridad forma parte de nuestra vida cotidiana, de nuestro entorno de trabajo y de nuestros campos de juego de aventura, hemos pensado en cada momento. Proporcionamos lo que creemos que es la esencia de lo que debe ofrecer una solución de iluminación cuando se corre toda la noche, cuando se madruga para pasear al perro en invierno, cuando hay que reparar un coche o una máquina, cuando se trabaja al aire libre durante varias horas en plena noche, ya sea en la carretera, en el ferrocarril o en una fábrica, es necesario poder trabajar bien y con seguridad.

Nos basamos en casi 40 años de experiencia y pasión por los equipos de iluminación portátiles. Inspiradas en los fenómenos de luminiscencia de la naturaleza, nuestras soluciones de iluminación han sido diseñadas para acompañarle como una segunda piel y estar ahí cuando las necesite. La oscuridad nunca debería ser una angustia ni limitar tu experiencia, tu pasión o, simplemente, tu vida diaria.

En HACKNITE, nos hemos centrado en la sencillez de uso, la autonomía y la iluminación adecuada para que pueda concentrarse realmente en su trabajo y ocio...

¡Bienvenido al mundo de HACKNITE!

ITALIANO

Grazie per aver scelto HACKNITE.

Per familiarizzare con il prodotto, leggere e comprendere attentamente tutte le seguenti istruzioni prima dell'uso. Conoscere le sue capacità e le limitazioni d'uso.

HACKNITE in poche parole.

In un mondo in cui l'oscurità fa parte della nostra vita quotidiana, del nostro ambiente di lavoro, del nostro campo di avventura, abbiamo pensato a ciascuno di questi momenti. Portando ciò che riteniamo essere l'essenza di ciò che una soluzione di illuminazione dovrebbe fornire quando si corre tutta la notte, quando ci si alza presto per portare a spasso il cane in inverno, quando si deve riparare un'auto o una macchina utensile, quando si lavora all'aperto per diverse ore nel cuore della notte, che sia su strada, in ferrovia o in una fabbrica, è necessario essere in grado di lavorare bene e in sicurezza.

Noi ci avvaliamo di quasi 40 anni di esperienza e passione per le apparecchiature di illuminazione portatili. Ispirate ai fenomeni luminiscenti della natura, le nostre soluzioni di illuminazione sono state progettate per accompagnarvi come una seconda pelle ed essere presenti quando necessario. Il buio non dovrebbe mai essere una paura o limitare la vostra esperienza, la vostra passione, semplicemente la vostra vita.

Noi di HACKNITE abbiamo puntato sulla semplicità d'uso, sull'autonomia e sulla giusta illuminazione per permettervi di concentrarvi sul lavoro e sul tempo libero...

Benvenuti nel mondo di HACKNITE!

FR

LED haute puissance
Fonction zoom
Bouton latéral Interrupteur et fonctions
3 modes d'éclairage
Feu rouge d'avertissement arrière

EN

High-power LED
Zoom function
Side On/Off switch and functions
3 lighting modes
Red rear warning Light

DE

Leistungsstarke LED
Zoom-Funktion
Seitenschalter Schalter und Funktionen
3 Beleuchtungsmodi
Rote Heckwarneuchte

NL

Krachtige LED
Zoomfunctie
Zijschakelaar Schakelaar en functies
3 verlichtingsstanden
rood waarschuwingslicht achteraan

PT

LED de alta potência
Função de zoom
Interruptor lateral Interruptor e funções
3 modos de iluminação
Luz vermelha de aviso traseira

IT

LED ad alta potenza
Funzione zoom
Interruttore laterale Interruttore e funzioni
3 modalità di illuminazione
Spia posteriore rossa

ES

LED de alta potencia
Función zoom
Interruptor lateral Interruptor y funciones
3 modos de iluminación
luz roja de advertencia trasera

FI

Suuritehoinen LED
Zoom-toiminto
Sivukytkin Kytkin ja toiminnot
3 valaistustilaa
Punainen takimmainen varoitusvalo

DK

Kraftig LED
Zoom-funktion
Sidekontakt Kontakt og funktioner
3 belysningsstilstande
Rød advarselslampe bagpå

		
LUMENS		
1000 lm	250 m	8 h
400 lm	120 m	16 h



170 g



81,6 x 66 x 41 mm



Fabriqué en R.P.C / Made in P.R.C

www.hacknite.fr

HACKNITE est une marque française créée et distribuée par
GMT OUTDOOR
129 rue de Tourcoing F-59100 Roubaix, France
info@gmtoutdoor.fr

ATTENTION !

Ne pas diriger la lumière directement vers les yeux d'une personne. Ne fixez pas non plus la lampe en fonctionnement. Si le faisceau lumineux est dirigé directement vers les yeux, détourner immédiatement le regard. Risque LED groupe 2 – IEC 62471

N'utilisez pas d'instruments grossissants qui pourraient concentrer le faisceau lumineux de votre lampe.

Ne pas mélanger les marques de piles

Ne pas mélanger des piles neuves et usagées

Ne pas jeter au feu ;

Ne pas exposer à une température supérieure à 100°C Ne pas démonter

Tenir à l'écart des enfants

Protéger la lampe de l'accumulation de chaleur.

HACKNITE n'est pas responsable des conséquences, directes, indirectes ou accidentelles, ou de tout autre type de dommage survenant ou résultant de l'utilisation de ses produits.

Des questions ? Contactez HACKNITE.FR, nous nous ferons un plaisir d'y répondre.

Important

Lampe totalement déconseillée aux enfants de moins de 3 ans. Les enfants de moins de 12 ans qui utilisent cette lampe frontale doivent le faire en présence d'un adulte.

Un bandeau peut présenter un risque de strangulation. Ajustez et utilisez toujours le bandeau avec précaution.

Lors de l'insertion de la batterie, respectez les marques de polarité (+) et (-) indiquées sur le boîtier de la batterie. Si la batterie est insérée de manière incorrecte, la lampe ne fonctionnera pas ou le témoin de charge ne s'allumera pas. Respectez toujours la polarité pour éviter d'abîmer votre lampe.

En cas d'utilisation à des fins commerciales, la lampe ne doit être utilisée qu'en conformité avec les lois et réglementations locales. En cas d'utilisation sur la route, veuillez respecter les réglementations nationales en matière de signalisation routière..

Garantie

Cette lampe est garantie 2 ans contre tout défaut de matériel ou de fabrication. Vous pouvez bénéficier d'une extension de garantie à 5 ans en enregistrant votre produit sur le site d'HACKNITE (à l'exception de la batterie).

Exclusions de la garantie : usure normale, oxydation, modifications ou altérations, stockage incorrect, mauvais entretien, fuite de la batterie, dommages dus à des accidents, à la négligence et à des utilisations pour lesquelles ce produit n'a pas été conçu.

Important

Headlamp totally not recommended for children under 3 years old. Children under 12 years old using this headlamp must do so under adult supervision.

A headband can pose a strangulation risk, Always adjust and use the headband carefully.

When inserting the battery, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If battery is inserted incorrectly, the headlamp will not work. Always give attention to the polarity to avoid damaging your product.

If used for commercial purposes, the headlamp should only be used in accordance with any local laws and regulations.

Use on the road, please follow the state regulations on road traffic signals.

Warranty

This headlamp is guaranteed for 2 years against any defects in materials or manufacture. You can get an extended warranty to 5 years by registering your product on HACKNITE website (except batteries).. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, battery leakage, damage due to accidents, to negligence, and to uspre for which this product was not designed.

Importante

Linterna frontal totalmente desaconsejada para niños menores de 3 años. Los niños menores de 12 años que utilicen esta linterna deben hacerlo bajo la supervisión de un adulto.

Una cinta para la cabeza puede suponer un riesgo de estrangulamiento. Ajustela y utilicela siempre con cuidado.

Al insertar las pilas, siga las marcas de polaridad (+) y (-) que están marcadas en el alojamiento de las pilas. Si las pilas se insertan incorrectamente, la linterna frontal no funcionará. Preste siempre atención a la polaridad para evitar dañar el producto.

Si se utiliza con fines comerciales, la linterna sólo debe utilizarse de acuerdo con las leyes y normativas locales.

Uso en carretera, por favor siga la normativa estatal sobre señales de tráfico.

Garantía

Esta lámpara tiene una garantía de 2 años contra defectos de materiales y fabricación. Puede ampliar la garantía a 5 años registrando su producto en el sitio web de HACKNITE (excepto la batería). Exclusiones de la garantía: desgaste normal, oxidación, modificaciones o alteraciones, almacenamiento incorrecto, mantenimiento deficiente, fugas de la batería, daños debidos a accidentes, negligencia y uso para el que no se haya diseñado este producto.

Focus

The Headlamp is fitted with a Focus function allowing to modify the light beam according to your need. For a long distance and narrow light beam turn the head wheel counterclockwise. To readjust to a larger field of view, turn back clockwise to desired light beam or until minimum focus.

Charging

NOCTILA 1000R is fitted with a battery status indicator on the right side of the rear compartment:

1 dot equals to 25% of battery charged

2 dots equals to 50% of battery charged

3 dots equals to 75% of battery charged

4 dots equals to 100% of battery charged.

The headlamp will also signal low battery level at 20% (blink twice) and 10% (blink 4 times).

To recharge the battery, please open the rubber port protection underneath the rear compartment.. You will get access to the USB-C port. Connect with the included charging cable.

Used batteries are hazardous and must be disposed according to legal regulations.

Storing your product.

If you do not intend to use the penlight for a long period of time, charge completely your battery first and remove the battery. Store it in a dry place (between 20 and 25° C.).

Foco

La Linterna frontal está equipada con una función Focus que permite modificar el haz luminoso en función de sus necesidades. Para obtener un haz de luz estrecho y de larga distancia, gire la rueda de Linterna frontal en el sentido contrario a las agujas del reloj. Para reajustar a un campo de visión más amplio, gire de nuevo en el sentido de las agujas del reloj hasta obtener el haz de luz deseado o hasta el enfoque mínimo.

Cargar NOCTILA 1000R está equipado con un indicador de estado de la batería en el lado derecho del compartimento trasero:

1 punto equivale al 25% de carga de la batería

2 puntos equivalen al 50% de carga de la batería

3 puntos equivalen al 75% de la batería cargada

4 puntos equivalen al 100% de carga de la batería.

La Linterna frontal también indicará un nivel bajo de batería al 20% (parpadea dos veces) y al 10% (parpadea 4 veces).

Para recargar la batería, abra la protección de goma del puerto situado debajo del compartimento trasero. Tendrás acceso al puerto USB-C. Conéctelo con el cable de carga incluido.

Las baterías usadas son peligrosas y deben desecharse de acuerdo con la normativa legal.

Almacenamiento del producto. Si no tiene intención de utilizar la linterna durante un largo periodo de tiempo, cargue primero completamente la batería y retírela. Guárdala en un lugar seco (entre 20 y 25° C.).

Messa a fuoco

Il proiettore è dotato di una funzione Focus che consente di modificare il fascio luminoso in base alle proprie esigenze. Per ottenere un fascio di luce stretto e a lunga distanza, ruotare la rotella in senso antiorario. Per regolare un campo visivo più ampio, ruotare nuovamente in senso orario fino al fascio luminoso desiderato o fino alla messa a fuoco minima.

Ricarica

NOCTILA 1000R è dotato di un indicatore di stato della batteria sul lato destro del vano posteriore:

1 punto equivale al 25% della batteria carica

2 punti equivalgono al 50% di carica della batteria

3 punti equivalgono al 75% di carica della batteria

4 punti corrispondono al 100% della carica della batteria.

La lampada frontale segnala anche il livello basso della batteria al 20% (lampeggia due volte) e al 10% (lampeggia 4 volte).

Per ricaricare la batteria, aprire la protezione in gomma della porta sotto il vano posteriore. Si accede alla porta USB-C. Collegare con il cavo di ricarica incluso.

Le batterie usate sono pericolose e devono essere smaltite secondo le norme di legge.

Conservazione del prodotto.

Se non si intende utilizzare la penna luminosa per un lungo periodo di tempo, caricare prima completamente la batteria e rimuoverla. Conservarla in un luogo asciutto (tra i 20 e i 25° C.).

Votre achat comprend le produit, la batterie et les accessoires suivants :

1x NOCTILA 1000R, 1x batterie 5000mAh, 1x câble USB-C, 4x clips de casque pour bandeau.

Emballage et recyclage

Si vous ne conservez pas la boîte cadeau, veuillez recycler tous les emballages en conséquence. Veuillez également recycler votre batterie rechargeable lorsque sa durée de vie est terminée.

Utilisation de la lampe frontale

Le bouton droit situé sur le côté de la tête permet d'allumer et d'éteindre la lampe frontale et de changer de mode d'éclairage en appuyant brièvement sur la fonction souhaitée (haute puissance, faible puissance, stroboscopie).

Fonctionnement de la lumière rouge arrière

Appuyez sur le bouton situé sur le compartiment arrière pour allumer la lumière rouge. Appuyez brièvement sur le bouton pour changer le mode d'éclairage (clignotement ou SOS).

Pour éteindre, appuyez à nouveau sur le bouton.

Mode transport

En appuyant sur le bouton latéral de la lampe frontale pendant 5 secondes, vous verrouillez votre lampe. Pour la déverrouiller, appuyez à nouveau sur le bouton pendant 5 secondes.

Pour transporter votre lampe frontale lorsque vous ne l'utilisez pas, nous vous recommandons de déconnecter la batterie de la lampe frontale afin d'éviter tout allumage accidentel.

Your purchase includes the following product, battery and accessories : 1x NOCTILA 1000R, 1x 5000mAh Batery, 1x USB-C Cable, 4x Headband Helmet clips

Packaging and Recycling : If you do not keep the gift box, please recycle all packaging accordingly. Please also recycle your rechargeable battery when lifetime ended.

Operating the Headlamp : The right button on the side of the head is used to turn the headlamp ON and OFF and change lighting modes by applying a short press to desired function (Hi Power, Low Power, Strobe)

Operating the Rear Red light

Press the button on the rear battery compartment to turn on the Red light. Apply a short press to change lighting mode for blink to SOS.

To turn off the Red light, press the button again.

Transport mode

By pushing the side headlamp button 5 seconds, you will lock your light. To unlock, press again 5 seconds

For carrying your Headlamp when not in use, we recommend the battery to be disconnected from the headlamp to prevent accidental ignition.

Su compra incluye el siguiente producto, batería y accesorios : 1x NOCTILA 1000R, 1x Batería 5000mAh, 1x Cable USB-C, 4x Clips de casco para cinta

Embalaje y reciclaje : Si no conserva la caja de regalo, por favor recicle todo el embalaje. Por favor, recicle también su batería recargable cuando termine su vida útil.

Funcionamiento de la linterna frontal : El botón derecho situado en el lateral del cabezal se utiliza para encender y apagar la linterna frontal y cambiar los modos de iluminación pulsando brevemente la función deseada (alta potencia, baja potencia, estroboscópica).

Funcionamiento de la luz roja trasera : Pulse el botón del compartimento trasero para encender la luz roja. Pulse brevemente para cambiar el modo de iluminación de parpadeo a SOS.

Para apagarla, vuelva a pulsar el botón.

Modo transporte

Pulsando el botón de la linterna frontal lateral 5 segundos, bloqueará la luz. Para desbloquearla, pulse de nuevo 5 segundos

Para transportar su linterna frontal cuando no la utilice, le recomendamos que desconecte la batería de la linterna frontal para evitar que se encienda accidentalmente.

PRECAUCIÓN

No apunte la luz directamente a los ojos de una persona. No mire fijamente a la linterna frontal mientras esté en funcionamiento. Si el haz de luz se dirige directamente a los ojos, apartar la vista inmediatamente.

LED grupo de riesgo 2 - IEC 62471

No utilice lupas que puedan enfocar el haz luminoso de la linterna frontal.

No mezcle marcas de pilas.

No mezcle pilas nuevas y usadas.

No disponer of in fire

No exponer a temperaturas superiores a 100°C.

No desmontar.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Proteja la lámpara de la acumulación de calor.

HACKNITE no se hace responsable de las consecuencias,

directas, indirectas o accidentales, o de cualquier otro tipo de daño que se produzca o resulte del uso de sus productos.

¿Tiene alguna duda? Póngase en contacto con HACKNITE.FR y estaremos encantados de ayudarle.

ATTENZIONE!

Non puntare la luce direttamente sugli occhi di una persona. Non fissare la lampada mentre è in funzione. Se il fascio di luce è diretto verso gli occhi, distogliere immediatamente lo sguardo.

LED gruppo di rischio 2 - IEC 62471

Non utilizzare strumenti di ingrandimento che potrebbero focalizzare il fascio di luce della lampada.

Non mischiare le marche di batterie

Non mischiare batterie nuove e usate

Non smaltire nel fuoco

Non esporre a temperature superiori a 100°C

Non smontare

Tenere lontano dai bambini

Proteggere la lampada dall'accumulo di calore.

HACKNITE non è responsabile delle conseguenze, dirette, indirette o accidentali, o di qualsiasi altro tipo di danno che si verifichi o derivi dall'uso dei suoi prodotti.

Avete domande? Contattate HACKNITE.FR e saremo lieti di aiutarvi.

DUTCH

Bedankt dat je voor HACKNITE hebt gekozen.

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat je het product in gebruik neemt om vertrouwd te raken met het product. Maak jezelf vertrouwd met de mogelijkheden en beperkingen.

HACKNITE in een paar woorden.

In een wereld waar duisternis deel uitmaakt van ons dagelijks leven, onze werkomgeving en onze avontuurlijke speelplaatsen, hebben we aan elk moment gedacht. Als je de hele nacht hardloopt, als je 's winters vroeg opstaat om je hond uit te laten, als je een auto of een machine moet repareren, als je midden in de nacht urenlang buiten werkt, op de weg, op het spoor of in een fabriek, dan moet je goed en veilig kunnen werken.

Wij putten uit bijna 40 jaar ervaring en passie voor draagbare verlichtingsapparatuur. Onze verlichtingsoplossingen zijn geïnspireerd op de lichtverschijnselen van de natuur en zijn ontworpen om je als een tweede huid te vergezellen en er te zijn wanneer je ze nodig hebt. Duisternis mag nooit een angst zijn of een beperking vormen voor uw ervaring, uw passie of gewoon uw dagelijks leven.

Bij HACKNITE hebben we ons gericht op gebruiksgemak, autonomie en de juiste verlichting, zodat je je echt kunt concentreren op je werk en vrije tijd...

Welkom in de wereld van HACKNITE!

PORTUGUÊS

Obrigado por ter escolhido HACKNITE.

Para se familiarizar com o seu produto, leia atentamente todas as instruções que se seguem antes de o utilizar. Familiarize-se com as suas capacidades e limites do produto.

HACKNITE em pocas palavras.

Num mundo onde a escuridão faz parte do nosso quotidiano, do nosso ambiente de trabalho e dos nossos parques de diversões, pensamos em todos os momentos. Fornecemos o que acreditamos ser a essência do que uma solução de iluminação deve oferecer quando corremos toda a noite, quando nos levantamos cedo para passear o cão no inverno, quando precisamos de reparar um carro ou uma máquina, quando trabalhamos ao ar livre durante horas a meio da noite, seja na estrada, nos caminhos-de-ferro ou numa fábrica, precisamos de ser capazes de trabalhar bem e em segurança.

Contamos com quase 40 anos de experiência e paixão pelos equipamentos de iluminação portáteis. Inspiradas nos fenómenos de luminescência da natureza, as nossas soluções de iluminação são concebidas para o acompanhar como uma segunda pele e estar lá quando precisar delas. A escuridão nunca deve ser uma angústia ou limitar a sua experiência, a sua paixão ou simplesmente a sua vida quotidiana.

Na HACKNITE, privilegiámos a simplicidade de utilização, a autonomia e a iluminação adequada para que possa concentrar-se verdadeiramente no seu trabalho e lazer...

Bem-vindo ao mundo do HACKNITE!

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für HACKNITE entschieden haben.

Um sich mit Ihrem Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte alle folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie es benutzen. Machen Sie sich mit den Möglichkeiten und Grenzen des Geräts vertraut.

HACKNITE in ein paar Worten.

In einer Welt, in der die Dunkelheit Teil unseres täglichen Lebens, unserer Arbeitsumgebung und unserer Abenteuer Spielplätze ist, haben wir an jeden Moment gedacht. Wenn Sie die ganze Nacht laufen, wenn Sie im Winter früh aufstehen, um mit Ihrem Hund spazieren zu gehen, wenn Sie ein Auto oder eine Werkzeugmaschine reparieren müssen, wenn Sie mitten in der Nacht mehrere Stunden im Freien arbeiten, ob auf der Straße, in der Eisenbahn oder in einer Fabrik, müssen Sie gut und sicher arbeiten können, dann ist das unserer Meinung nach die Essenz dessen, was eine Beleuchtungslösung bieten sollte.

Wir schöpfen aus fast 40 Jahren Erfahrung und Leidenschaft für tragbare Beleuchtungsgeräte. Inspiriert von den Phänomenen der Lumineszenz in der Natur, wurden unsere Beleuchtungslösungen so konzipiert, dass sie Sie wie eine zweite Haut begleiten und da sind, wenn Sie sie brauchen. Dunkelheit sollte niemals eine Angst sein oder Ihr Erlebnis, Ihre Leidenschaft oder einfach Ihr tägliches Leben einschränken.

Bei HACKNITE haben wir großen Wert auf einfache Bedienung, lange Akkulaufzeit und die richtige Beleuchtung gelegt, damit Sie sich wirklich auf Ihre Arbeit und Ihre Freizeit konzentrieren können...

Willkommen in der Welt von HACKNITE!

FINNISH

Kiitos, että valitsit HACKNITE.

Jotta voisit tutustua tuotteeseesi, lue kaikki seuraavat ohjeet huolellisesti ennen sen käyttöä. Tutustu sen ominaisuuksiin ja rajoituksiin.

HACKNITE muutamalla sanalla.

Maailmassa, jossa pimeys on osa jokapäiväistä elämäämme, työpäristöömme ja seikkailuleikkipaikkojamme, olemme ajatelleet jokaista hetkeä. Tarjoamme mielestämme olennaisen sen, mitä valaistusratkaisun pitäisi tarjota, kun juokset koko yön, kun herää aikaisin ulkoiluttamaan koiraasi talvella, kun joudut korjaamaan autoa tai työstökonetta, kun työskentelet ulkona useita tunteja keskellä yötä, oltipa sitten maantienllä, rautatiellä tai tehtaassa, sinun on voitava työskennellä hyvin ja turvallisesti.

Meillä on lähes 40 vuoden kokemus ja intohimo kannettavista valaistuslaitteista. Luonnon valoläimöiden innoittamina valaistusratkaisumme on suunniteltu kulkemaan mukanasii kuin toinen iho ja olemaan paikalla, kun tarvitset niitä. Pimeyden ei pitäisi koskaan ahdistaa tai rajoittaa kokemuksiasi, intohimojasi tai yksinkertaisesti jokapäiväistä elämääsi.

HACKNITE on keskittynyt helpokäyttöisyyteen, itsenäisyyteen ja oikeanlaiseen valaistukseen, jotta voit todella keskittyä työhön ja vapaa- aikaan...

Tervetuloa HACKNITEn maailmaan!

DANISH

Tak, fordi du har valgt HACKNITE.

For at gøre dig fortrolig med dit produkt, bedes du læse alle de følgende instruktioner omhyggeligt, før du bruger det. Gør dig fortrolig med dets muligheder og begrænsninger.

HACKNITE i et par ord.

HACKNITE i et par ord. I en verden, hvor mørket er en del af vores hverdag, vores arbejdsmiljø og vores eventyrige pladser, har vi tænkt på hvert øjeblik. Når du løber hele natten, når du står tidligt op for at lufte din hund om vinteren, når du skal reparere en bil eller en værktøjsmaskine, når du arbejder udenfor i flere timer midt om natten, uanset om det er på vejen, på jernbanen eller i en fabrik, har du brug for at kunne arbejde godt og sikkert.

Vi trækker på næsten 40 års erfaring og passion for bærbart belysningsudstyr. Inspireret af naturens luminescensfænomener er vores belysningsløsninger designet til at følge dig som en anden hud og være der, når du har brug for dem. Mørke skal aldrig være en angst eller begrænse din oplevelse, din passion eller bare dit daglige liv.

Hos HACKNITE har vi fokuseret på brugervenlighed, selvstændighed og den rigtige belysning, så du virkelig kan koncentrere dig om dit arbejde og din fritid...

Velkommen til en verden af HACKNITE!

Uw aankoop omvat het volgende product, batterij en accessoires:

1x NOCTILA 1000R, 1x 5000mAh-batterij, 1x USB-C-kabel, 4x helmklein voor hoofdband.

Verpakking en recycling

Als je de cadeauverpakking niet bewaart, recycle dan alle verpakking. Recycle ook uw oplaadbare batterij wanneer de levensduur is verstreken.

De koplamp bedienen

De rechterknop aan de zijkant van de kop wordt gebruikt om de koplamp AAN en UIT te zetten en om van verlichtingsmodus te veranderen door kort op de gewenste functie te drukken (Hi Power, Low Power, Strobe).

Het rode achterlicht bedienen

Druk op de knop op het achterste compartiment om de rode lamp aan te zetten. Druk kort op de knop om de verlichtingsmodus te wijzigen van knipperen naar SOS.

Druk nogmaals op de knop om uit te schakelen.

Transportmodus

Door de knop van de zijkoplamp 5 seconden in te drukken, vergrendel je de verlichting. Om te ontgrendelen, drukt u nogmaals 5 seconden op de knop

Om je hoofdlamp mee te nemen als je hem niet gebruikt, raden we aan de batterij los te koppelen van de hoofdlamp om onbedoelde ontsteking te voorkomen.

Focus

De koplamp is uitgerust met een focusfunctie waarmee je de lichtbundel naar wens kunt aanpassen. Voor een lange afstand en smalle lichtstraal draai je het kopwielje tegen de klok in. Voor een groter gezichtsveld draai je terug met de klok mee tot de gewenste lichtstraal of tot de minimale focus.

Opladen

NOCTILA 1000R is uitgerust met een batterijstatusindicator aan de rechterkant van het achter compartiment:

1 punt is gelijk aan 25% van de batterij opgeladen

2 stippen is gelijk aan 50% van de batterij opgeladen

3 stippen is gelijk aan 75% van de batterij opgeladen

4 stippen is gelijk aan 100% opgeladen batterij.

De hoofdlamp geeft ook aan dat de batterij bijna leeg is bij 20% (twee keer knipperen) en 10% (vier keer knipperen).

Om de batterij op te laden, open je de rubberen poortbescherming onder het achtercompartiment. Je krijgt toegang tot de USB-C poort. Sluit deze aan met de meegeleverde oplaadkabel.

Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk en moeten worden weggegooid volgens de wettelijke voorschriften.

Uw product opbergen.

Als je van plan bent de penlight lange tijd niet te gebruiken, laad de batterij dan eerst volledig op en verwijder de batterij. Bewaar de pen op een droge plaats (tussen 20 en 25° C.).

Foco

A lanterna frontal está equipado com uma função de focagem que permite modificar o feixe de luz de acordo com as suas necessidades. Para uma distância longa e um feixe de luz estreito, rode a roda da cabeça no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Para reajustar para um campo de visão mais amplo, rode novamente no sentido dos ponteiros do relógio até ao feixe de luz desejado ou até à focagem mínima.

Carregamento : A NOCTILA 1000R está equipada com um indicador do estado da bateria no lado direito do compartimento traseiro:

1 ponto equivale a 25% da bateria carregada

2 pontos equivalem a 50% da carga da bateria

3 pontos equivalem a 75% da carga da bateria

4 pontos equivalem a 100% da carga da bateria.

A lanterna frontal também sinaliza o nível baixo da bateria a 20% (pisca duas vezes) e 10% (pisca 4 vezes).

Para recarregar a bateria, abra a proteção de borracha da porta por baixo do compartimento traseiro. Terá acesso à porta USB-C. Ligue-a com o cabo de carregamento incluído.

As baterias usadas são perigosas e devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos legais.

Armazenamento do seu produto.

Se não tenciona utilizar a lanterna de bolso durante um longo período de tempo, carregue completamente a bateria primeiro e retire a bateria. Guarde-a num local seco (entre 20 e 25° C).

Fokus

Die Stirnlampe ist mit einer Fokussierfunktion ausgestattet, mit der Sie den Lichtstrahl an Ihre Bedürfnisse anpassen können. Für ein weites Sichtfeld und einen engen Lichtstrahl drehen Sie das Kopfrad gegen den Uhrzeigersinn. Um ein größeres Sichtfeld einzustellen, drehen Sie es im Uhrzeigersinn bis zum gewünschten Lichtstrahl oder bis zur minimalen Schärfе zurück.

Aufladen : Der NOCTILA 1000R ist mit einer Batteriestatusanzeige auf der rechten Seite des hinteren Fachs ausgestattet:

1 Punkt entspricht 25% der Batterieladung

2 Punkte entsprechen 50% der Akkuladung

3 Punkte stehen für 75% der Batterieladung

4 Punkte stehen für 100 % der Batterieladung.

Die Stirnlampe zeigt außerdem einen niedrigen Batteriestand bei 20 % (zweimaliges Blinken) und 10 % (viermaliges Blinken) an.

Um den Akku aufzuladen, öffnen Sie bitte den gummierten Anschlusszustützer unter dem hinteren Fach. Sie erhalten Zugriff auf den USB-C-Anschluss. Schließen Sie ihn mit dem mitgelieferten Ladekabel an.

Verbrauchte Batterien sind gefährlich und müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden.

Aufbewahrung Ihres Produkts. Wenn Sie die Taschenlampe über einen längeren Zeitraum nicht verwenden möchten, laden Sie den Akku zunächst vollständig auf und nehmen Sie ihn heraus. Lagern Sie sie an einem trockenen Ort (zwischen 20 und 25° C).

Belangrijk

Hoofdlamp totaal niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kinderen jonger dan 12 jaar die deze hoofdlamp gebruiken, moeten dit doen onder toezicht van een volwassene.

Een hoofdband kan een risico op wurging vormen, stel de hoofdband altijd zorgvuldig af en gebruik hem.

Volg bij het plaatsen van de batterij de polariteitsmarkeringen (+) en (-) die op de batterijbehuizing zijn aangegeven. Als de batterij verkeerd wordt geplaatst, werkt de hoofdlamp niet. Let altijd op de polariteit om schade aan uw product te voorkomen.

Bij gebruik voor commerciële doeleinden mag de koplamp alleen worden gebruikt in overeenstemming met de plaatselijke wet- en regelgeving.

Houd u bij gebruik op de weg aan de verkeersregels..

Garantie

Deze koplamp heeft een garantie van 2 jaar op materiaal- en fabricagefouten. Je kunt de garantie verlengen tot 5 jaar door je product te registreren op de HACKNITE website (met uitzondering van de batterij). Uitsluitingen van de garantie: normale slijtage, oxidatie, wijzigingen of aanpassingen, onjuiste opslag, slecht onderhoud, batterijlekkage, schade als gevolg van ongelukken, nalatigheid en gebruik waarvoor dit product niet is ontworpen.

Importante

A lanterna frontal não é recomendada para crianças com menos de 3 anos de idade. As crianças com menos de 12 anos que utilizem esta lanterna frontal devem fazê-lo sob a supervisão de um adulto.

A fita para a cabeça pode representar um risco de estrangulamento. Ajuste e utilize sempre a fita para a cabeça com cuidado.

Ao inserir a pilha, siga as marcas de polaridade (+) e (-) que estão marcadas no compartimento da pilha. Se a pilha for introduzida incorretamente, a lanterna frontal não funcionará. Preste sempre atenção à polaridade para evitar danificar o seu produto.

Se for utilizado para fins comerciais, a lanterna só deve ser utilizado em conformidade com as leis e regulamentos locais.

Se for utilizado na estrada, respeite os regulamentos estatais relativos aos sinais de trânsito rodoviário..

Garantia

A lanterna frontal tem uma garantia de 2 anos contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico. Pode obter uma extensão da garantia para 5 anos registando o seu produto no sítio Web da HACKNITE (exceto bateria). Excluições da garantia: desgaste normal, oxidação, modificações ou alterações, armazenamento incorreto, manutenção deficiente, fuga de pilhas, danos devidos a acidentes, negligência e utilizações para as quais este produto não foi concebido.

Wichtig

Die Stirnlampe ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Kinder unter 12 Jahren, die diese Stirnlampe benutzen, müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

Ein Stirnband kann eine Strangulationsgefahr darstellen. Passen Sie das Stirnband immer sorgfältig an und verwenden Sie es.

Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die Polaritätsmarkierungen (+) und (-), die auf dem Batteriegehäuse angebracht sind. Wenn die Batterie falsch eingelegt wird, funktioniert die Stirnlampe nicht. Achten Sie immer auf die Polarität, um eine Beschädigung Ihres Produkts zu vermeiden.

Bei gewerblicher Nutzung darf der Scheinwerfer nur in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften verwendet werden. Bei Verwendung im Straßenverkehr beachten Sie bitte die staatlichen Vorschriften zur Straßenverkehrsordnung..

Garantie

Für diesen Scheinwerfer gilt eine Garantie von 2 Jahren auf Material- und Herstellungsfehler. Sie können die Garantie auf 5 Jahre verlängern, indem Sie Ihr Produkt auf der HACKNITE Website registrieren (außer den Akku). Von der Garantie ausgeschlossen sind: normaler Verschleiß, Oxidation, Modifikationen oder Veränderungen, unsachgemäße Lagerung, mangelhafte Wartung, Auslaufen der Batterien, Schäden durch Unfälle, Fahrlässigkeit und Verwendungen, für die das Produkt nicht vorgesehen ist.

Tärkeä

Otsalamppua ei suositella alle 3-vuotiaille lapsille. Alle 12-vuotiaiden lasten on käytettävä tätä otsalamppua aikuisen valvonnassa.

Otsapanta voi aiheuttaa kuristumisvaaran, Säädä ja käytä otsapantaa aina huolellisesti.

Kun asetat paristoa paikalleen, noudata paristokoteloon merkittyjä napaisuusmerkkejä (+) ja (-). Jos paristo asetetaan väärin, otsalamppu ei toimi. Kiinnitä aina huomiota napaisuuteen, jotta tuote ei vahingoituisi.

Jos otsalamppua käytetään kaupalliisiin tarkoituksiin, sitä saa käyttää vain paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Käytä tiellä, noudata tieliikennemerkkejä koskevia valtion määräyksiä..

Takuu

Tälle ajovalaisimelle myönnetään 2 vuoden takuu materiaali- tai valmistusvirheistä vastaan. Voit saada pidennetyn takuun 5 vuoteen rekisteröimällä tuotteesi HACKNITEn verkkosivustolla (päästi akku). Takuun ulkopuolelle jäävät: normaali kuluminen, hapettuminen, muutostyöt tai muutokset, väärä varastointi, huono huolto, pariston vuotaminen, onnettomuuksista tai huolimattomuudesta johtuvat vauriot sekä käyttötarvikkeet, joihin tuotetta ei ole suunniteltu.

Vigtigt at vide

Pandelampen anbefales slet ikke til børn under 3 år. Børn under 12 år, der bruger denne pandelampe, skal gøre det under opsyn af en voksen.

Et pandebånd kan udgøre en kvælningsrisiko, juster og brug altid pandebåndet omhyggeligt.

Når du isætter batteriet, skal du følge polaritetsmærkerne (+) og (-), der er markeret på batterihuset. Hvis batteriet sættes forkert i, vil pandelampen ikke fungere. Vær altid opmærksom på polariteten for at undgå at beskadige dit produkt.

Hvis pandelampen bruges til kommercielle formål, må den kun bruges i overensstemmelse med lokale love og regler. Ved brug på vejen skal du følge statens regler for vejtrafiksignaler..

Garanti

Denne forlygte er garanteret i 2 år mod eventuelle materiale- eller fabrikationsfejl. Du kan få en udvidet garanti til 5 år ved at registrere dit produkt på HACKNITEs hjemmeside (undtagen batteri). Undtagelser fra garantien: normal slitage, oxidering, modifikationer eller ændringer, forkert opbevaring, dårlig vedligeholdelse, batterilækage, skader som følge af ulykker, uagtsomhed og brug, som dette produkt ikke er designet til.

WAARSCHUWING!

Schijn het licht niet rechtstreeks in iemands ogen. Staar ook niet naar de werkende koplamp. Als de lichtstraal direct in uw ogen schijnt, kijk dan onmiddellijk de andere kant op.

Gebruik geen vergrootglazen die de lichtstraal van deze koplamp kunnen concentreren.

LED risicogroep 2 - IEC 62471

Gebruik geen verschillende merken batterijen door elkaar Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar Niet in het vuur werpen Niet blootstellen aan temperaturen boven 100°C Niet uit elkaar halen Uit de buurt van kinderen houden Bescherm de lamp tegen warmteophoping.

HACKNITE is niet verantwoordelijk voor de gevolgen, direct, indirect of per ongeluk, of enige andere vorm van schade die voortvloeit uit het gebruik van haar producten.

Vragen? Neem contact op met HACKNITE.FR


Embrace the night

ATENÇÃO!

Não fazer incidir a luz diretamente nos olhos de alguém. Também não olhe fixamente para a lanterna frontal em funcionamento.

Se o feixe de luz incidir diretamente nos seus olhos, desvie imediatamente o olhar.

Não utilize quaisquer instrumentos de ampliação que possam concentrar o feixe de luz deste farol.

LED grupo de risco 2 - IEC 62471

Não misturar marcas de pilhas Não misturar pilhas novas e usadas Não deitar no fogo Não expor a temperaturas superiores a 100°C Não desmontar Manter afastado das crianças Proteger a lanterna da acumulação de calor.

A HACKNITE não se responsabiliza pelas consequências, directas, indirectas ou acidentais, ou por qualquer outro tipo de dano que possa ocorrer ou resultar da utilização dos seus produtos

Dúvidas? Contactar HACKNITE.FR


Embrace the night

WARNING!

Richten Sie das Licht nicht direkt in die Augen einer Person. Schauen Sie auch nicht in den laufenden Scheinwerfer. Wenn Ihnen der Lichtstrahl direkt in die Augen scheint, schauen Sie sofort weg.

Verwenden Sie keine Vergrößerungsinstrumente, die den Lichtstrahl dieser Lampe bündeln könnten.

LED-Risikogruppe 2 - IEC 62471

Mischen Sie keine Batteriemarken Neue und gebrauchte Batterien nicht mischen Nicht im Feuer entsorgen Nicht einer Temperatur über 100°C aussetzen Nicht demontieren Von Kindern fernhalten Bitte schützen Sie die Lampe vor Hitzestau.

HACKNITE ist nicht verantwortlich für direkte, indirekte oder zufällige Folgen oder andere Arten von Schäden, die durch die Verwendung seiner Produkte entstehen.

Haben Sie Fragen? Bitte kontaktieren Sie HACKNITE.FR


Embrace the night

VAROITUS !

Älä näytä valoa suoraan jonkun silmiin. Älä myöskään tuijota toimivaa ajovalaisinta. Jos valonsäde paistaa suoraan silmiisi, katso välittömästi pois.

Älä käytä suurentavia välineitä, jotka voivat keskittää tämän hehkulampun valonsäteen.

LED-riskiryhmä 2 - IEC 62471

Älä sekoita paristomerkkejä keskenään Älä sekoita uusii ja käytettyjä paristoja Älä hävitä tuleen Älä altista yli 100 °C:n lämpötilalle Ei saa purkaa Pidä poissa lasten ulottuvilta Suojaa lamppu lämmön kertymiseltä.

HACKNITE ei ole vastuussa tuotteidensa käytöstä aiheutuvista suorista, epäsuorista tai tahattomista seurauksista tai muunlaisista vahingoista.

Kysymyksiä ? Ota yhteyttä HACKNITE.FR


Embrace the night

ADVARSELI

Lys ikke direkte ind i øjnene på nogen. Du må heller ikke stirre på en forlygte i drift. Hvis lysstrålen skinner direkte ind i dine øjne, skal du straks kigge væk.

Brug ikke forstørrelsesinstrumenter, der kan koncentrere lysstrålen fra denne pandelampe.

LED-risikogrupper 2 - IEC 62471

Bland ikke forskellige mærker af batterier Bland ikke nye og brugte batterier Må ikke bortscaffes i ild Må ikke udsættes for temperaturer over 100°C Må ikke skilles ad Holdes væk fra børn Beskyt lampen mod akkumulering af varme.

HACKNITE er ikke ansvarlig for konsekvenser, direkte, indirekte eller utilsigtede, eller nogen anden form for skade, der opstår eller skyldes brugen af deres produkter.

Har du spørgsmål? Kontakt venligst HACKNITE.FR


Embrace the night